

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

30 DÉCEMBRE 1996

PROJET DE LOI

**Portant assentiment à la Convention
entre le Royaume de Belgique et la
République algérienne démocratique
et populaire tendant à éviter la double
imposition et à établir des règles
d'assistance réciproque en matière
d'impôts sur le revenu et sur la
fortune, signée à Alger
le 15 décembre 1991**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
RELATIONS EXTERIEURES (1)

PAR MME
Suzette VERHOEVEN

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi d'assentiment a été exami-
né par votre commission le 17 décembre 1996.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. de Donnée.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eys-
kens, Van Hecke, Mme Ver-
hoeven.
P.S. MM. Grosjean, Harmegnies,
Meureau.
V.L.D. MM. De Croo, Eeman, Ver-
snick.
S.P. Mme Croes-Lieten, M. Van
der Maelen.
P.R.L.- MM. de Donnée, Simonet.
F.D.F.
P.S.C. M. Gehlen.
VI. M. Lowie.
Blok
Agalev/M. Van Dienderen.
Ecolo

B. — Suppléants :

MM. De Crem, Ghesquière, Mme
Hermans, MM. Moors, Van Erps.
MM. Borin, Henry, Larcier, Moriau.
MM. Chevalier, Daems, Lahaye,
Valkeniers.
Mme Dejonghe, MM. Schellens,
Schoeters.
MM. Bacquelaine, Michel, Reyn-
ders.
MM. Beaufays, Mairesse.
MM. Huysentruyt, Van den Eynde.
M. Decroly, Mme Schüttringer.

Voir :

- 789 - 96 / 97 :

— N° 1 : Projet de loi transmis par le Sénat.

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

30 DECEMBER 1996

WETSONTWERP

**houdende instemming met de
Overeenkomst tussen het Koninkrijk
België en de Democratische
Volksrepubliek Algerije tot het
vermijden van dubbele belasting en
tot regeling van wederzijdse bijstand
inzake belastingen naar het inkomen
en het vermogen, ondertekend te
Algiers op 15 december 1991**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN (1)

UITGEBRACHT DOOR MEVR.
Suzette VERHOEVEN

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp houdende instemming werd door
uw commissie besproken op 17 december 1996.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer de Donnée.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eys-
kens, Van Hecke, Mevr. Ver-
hoeven.
P.S. HH. Grosjean, Harmegnies,
Meureau.
V.L.D. HH. De Croo, Eeman, Ver-
snick.
S.P. Mevr. Croes-Lieten, H. Van
der Maelen.
P.R.L.- HH. de Donnée, Simonet.
F.D.F.
P.S.C. H. Gehlen.
VI. H. Lowie.
Blok
Agalev/H. Van Dienderen.
Ecolo

B. — Plaatsvervangers :

HH. De Crem, Ghesquière, Mevr.
Hermans, HH. Moors, Van Erps.
HH. Borin, Henry, Larcier, Moriau.
HH. Chevalier, Daems, Lahaye,
Valkeniers.
Mevr. Dejonghe, HH. Schellens,
Schoeters.
HH. Bacquelaine, Michel, Reyn-
ders.
HH. Beaufays, Mairesse.
HH. Huysentruyt, Van den Eynde.
H. Decroly, Mevr. Schüttringer.

Zie :

- 789 - 96 / 97 :

— N° 1 : Wetsontwerp overgezonden door de Senaat.

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Il est renvoyé à l'exposé des motifs (Doc. Sénat n° 1-400/1).

M. Lowie rappelle les atrocités que l'interpellation n° 924 de Mme Schüttringer sur l'Algérie, développée lors de la même réunion, a mises en avant.

Il estime dès lors impensable de conclure des traités avec un pays où le respect des droits de l'homme est aussi totalement inexistant.

*
* *

Les articles 1^{er} et 2 ainsi que l'ensemble sont successivement adoptés par 9 voix contre une.

La rapporteuse,

J. VERHOEVEN

Le président,

F.-X. de DONNEA

Er wordt verwezen naar de memorie van toelichting (Stuk Senaat n° 1-400/1).

De heer Lowie herinnert aan de wreedheden waarop mevrouw Schüttringer heeft gewezen tijdens haar interpellatie n° 924 over Algerije, die tijdens dezelfde vergadering werd gehouden.

Het is naar zijn mening dan ook ondenkbaar dat er verdragen zouden worden gesloten met een land waar het respect voor de mensenrechten volstrekt onbestaande is.

*
* *

De artikelen 1 en 2, alsmede het gehele wetsontwerp, worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 1 stem.

De rapporteur,

S. VERHOEVEN

De voorzitter,

F.-X. de DONNEA